

OPERA

Aster
classico

OPERA
the classic collection

Aster
classico

ASTER CUCINE s.p.a.
Via Ferraro Manlio sn
61122 Pesaro

Tel. +39 0721/281276
Fax +39 0721/282280
aster@astercucine.it - www.astercucine.it

OPERA

the classic collection

Opera è un palcoscenico di passioni, è design e poesia. Il Maestro e la Materia. Materiali che riportano alla mente superfici da toccare, morbide e vellutate. Materiali e storie che vengono dal tempo e vanno nella storia oltre il tempo, nel più giusto equilibrio delle atmosfere più intime.

Opera, la più classica delle storie d'amore.

Opera sets the scene for strong passions, it is all about design and poetry. The masterful strokes and materials. Materials which evoke the soft, velvet invitations of surfaces crying out to be touched. Materials and stories which pass through time and go down in history beyond times past, in a perfect balance of the most intimate of atmospheres.

Opera, the most classic of all love stories.

Eternità

Guarda il dettaglio. La luce disegna le forme. I riflessi e le venature ne raccontano il tempo. Non c'è spazio vuoto, nulla è lasciato al caso, lo stile conduce il gioco. L'estetica perfezione si fonde in armonia con l'eccellenza tecnica. Il gioco degli intarsi nelle decorazioni dona rilievo e corpo. Opera di Aster Cucine come magico punto di contatto, dove il passato incontra il futuro.

Just look at the detail. Light draws form. Reflections and grains tell the tale of times past. There is no room for empty spaces, nothing is left to chance, style takes a lead. Opera's perfect look is suffused with the highest level of technical excellence. A delicate game of inlays completes its aspect adding body and contrast. Opera by Aster Cucine offers a magical point of contact, a place where past meets future.





Arredare è disporre le forme in un ambiente. Arredare con Aster Cucine è qualificare in modo formale e funzionale lo spazio interno. Arredare con Opera di Aster Cucine è creare ambienti unici che sposano la cultura, lo stile e l'architettura di un'epoca. Definire gli spazi con elementi architettonici. Decorare le superfici con sapori e sensazioni profonde. Nasce Opera di Aster Cucine, un'Opera che occupa e domina lo spazio.

To furnish is to set out different shapes in any given space. Furnishing with Aster Cucine means creating quality interiors to satisfy the demands of both form and function. Furnishing with Opera by Aster Cucine means creating unique interiors that bring together a feel for culture, style and period architecture. Defining spaces by giving them architectural features. Decorating surfaces with deeply felt sensations. Opera by Aster Cucine has arrived, this is one work of art that dominates every space.



Rinascimento italiano

Opera di Aster Cucine è vero palcoscenico di passione. Dal grande impulso della cultura rinascimentale italiana nasce la dignità e la ricchezza del mobile d'arte. Tutto il mondo si ispira al rinascimento italiano che ne è guida e punto di riferimento artistico e culturale. Il teatro diviene per definizione la sua rappresentazione, il suo sogno e la sua magia. La magia che solo le grandi opere sanno raccontare.

Opera by Aster Cucine truly sets the scene for raised passions. Taking as its cultural inspiration the Italian Renaissance and adding dignity to enrich its artfully crafted furniture. The whole world takes the Italian Renaissance as an artistic and cultural point of reference. The theatre standing at the centre with all the plays, dreams and magic it offers. A form of magic spell that only great Operas can weave.













L'eleganza non è appariscente. È stile, consapevolezza, misura. Un'equilibrata mescolanza di istintivo buon gusto e di scelte precise, di cura della sostanza e minuziosa attenzione a ogni dettaglio.

Elegance is all about understatement. It's about style, knowingness, measure. A highly balanced mix of instinctive good taste and exacting choices, taking care of substance with a minute attention to even the smallest detail.

Eleganza

Magia

Questa è dunque la vera magia di Opera: seguire il tempo attraversandolo, dal rinascimento alla modernità. Una collezione che è strumento unico per donare alla nostra casa quella vocazione di accoglienza e di grande senso estetico propria delle opere della vita.

In this way the true magic of Opera, is the way it seems to follow in the footsteps of a tradition that passes through time from the Renaissance to modern days. This collection offers a unique way of extending the warmest of welcomes while at the same time giving a gloriously magnificent look to your own personal work of art, your home.











Creare un'atmosfera. Se l'ambiente è lo spazio fisicamente costruito, l'atmosfera permette il gioco dei sensi. È lo spazio percepito come esperienza estetica, come percezione sonora e visiva dell'ambiente stesso, tra suono e illuminazione.

Setting the right atmosphere. While an interior is all about the built physical space, atmosphere is about bringing all the senses into play. It is about being able to experience the space in aesthetic terms, perceiving the sounds and sights that set the atmosphere, blending sounds and lighting.

Ambiance

Il maestro e la materia

Opera di Aster Cucine racconta il vero significato dell'architettura come l'arte più pratica dell'uomo. Modellare ciò che ci circonda ricreando le immagini i luoghi, lo spirito. Da qui gli intarsi fatti a mano, i capitelli, le cornici, i vetri decorati, le piattae, i marmi, le pietre.

Opera by Aster Cucine shows gives a real sense of how architecture is the highest form of manmade art. Modelling all that surrounds us so as to recreate images, places and offer true spirit. Meaning that there are handmade inlays, capitals, frames, decorated glass panels, plate racks, as well as marble and stone.







L'elegante semplicità della decorazione e la ricercata magia dei dettagli fanno di Opera una collezione unica per la sua eleganza ed attualità intramontabile.

Simple elegant decor that casts a spell with its carefully studied details is what makes Opera a unique collection with timelessly elegant features.



Oro

L'eleganza non è ingombrante, non è fastidiosa, non è rumorosa. L'eleganza seduce, affascina e si fa amare. Una leggera decorazione in oro sulle ante e su altri dettagli sono un segno dell'eleganza di Opera.

Elegance does not overwhelm, trouble the eye, it is never too loud. Elegance is all about seduction, captivation, it is impossible not to love it. Subtle decorative motifs in gold on its doors and other details are just one of the many elegant touches that go to make up Opera.







Creare la giusta atmosfera attraverso Opera è un'esperienza multisensoriale che nasce immancabilmente dalla cucina. L'approccio tecnico alla sensibilità estetica, il sapore di una storia ricca che attraversa gli stili nei dettagli e nei materiali.

Setting the right atmosphere using Opera is all about creating a multi-sensorial approach which starts from the kitchen. Applying technology to a sense of aesthetics, adding the flavour of a rich history crossing through many styles, borrowing many details and materials.

Atmosfere

Il teatro della nostra vita

Opera di Aster Cucine impone funzionalità ed in ugual modo impone rappresentazione. Opera diviene il centro nel quotidiano teatro della nostra vita, dove la platea si fonde con lo spazio scenico. La quotidiana scoperta dei valori e delle emozioni di Opera. La cucina esprime il valore assoluto e diviene valore assoluto tutto ciò che in essa prende forma. Fai di ogni cosa, anche di ogni piatto, un'Opera d'arte.

Opera by Aster Cucine puts function on a par with form. Opera lies at the heart of the daily theatre where our lives are played out, with a stage that melts away into the backdrop. Each day offers the discovery of new values and emotions brought to you by Opera. Nothing gives you a true sense of what you value more than your kitchen as it takes shape. Let every item, even the smallest dish, show your kitchen for the work of art it is, a true 'Opera d'arte'.









Opera è mistero e curiosità. Il più alto momento di incontro con la materia e con i materiali, con la loro naturalezza e con le loro verità. Nessuna mistificazione, nessuna interpretazione, nessun artificio. Opera è la storia che racconta se stessa.

Opera satisfies both a sense of mystery and curiosity, with its sophisticated blend of authentically natural features where matter meets material. No tricks, no hidden meanings, no pretence. Opera gives you a story that speaks for itself.

Mistero e curiosità



Sapori ed emozioni

Opera di Aster Cucine è capolavoro di tecnica. Superfici, venature e colori si fondono insieme ad accessori unici e funzionali. L'accessorio dona personalità ed unicità alla scelta. Scelta che diviene espressione di volontà, di emozione, di ragionamento. Ogni realizzazione sarà unica. Unica come un'Opera d'arte.

Opera by Aster Cucine is a work of art in terms of technique. Surfaces with sumptuous wood grains and different colours blend harmoniously with unique and highly functional accessories. Each accessory adds personality, making every kitchen a one off design. Highly personal choices are an expression of individual will, whether by design or following flights of fancy. Each piece will be truly unique. An original 'opus' - a true work of art, or, as the Italians say an 'Opera' d'arte.









Lo spazio di Opera è così magicamente raccontato e descritto. La sua forza e la sua bellezza sono tali da togliere la possibilità di ammirare le singole parti che ad ogni sguardo raccontano cose nuove.

Non si crea un'Opera per riceverne un premio, il premio sta nell'averla creata.

The Opera space is one that tells a magnificent ornately woven tale. It draws its strength and beauty from a whole, making it impossible to single out any one individual piece, each detail tells a different story.

Opera is a work of art that was not created to win any prizes, the work itself is reward enough.

Unicità

Il legno del Ciliègio

Il legno del Ciliègio ha il colore perfetto della tradizione classica, scuro e delicato come nella storia anglosassone. Un legno magico che si lascia plasmare e intarsiare dalle abili mani del maestro. Il legno di Ciliègio mantiene le promesse, è rilassante e ideale per ambienti grandi e luminosi, migliora nel tempo ed è meraviglioso al tatto. Il legno, nella sua più alta valenza, è la materia nobile di Opera.

The colour of Cherry wood adds the perfect subtle mix of dark yet warm for a classic English style. The most magic of woods, one that can be easily worked at the hands of an expert. Cherry is a wood that always lives up to expectations, ideal for creating large bright relaxing spaces, a wood that improves with age and also has a great feel to it. Wood, in prime condition, is the highly prized material used in Opera





La nostra casa come testimonianza dell'io, del mondo circostante e della cultura che influenza inevitabilmente i nostri stili di vita.
L'ambiente diventa ancor di più non solo strumento dell'abitare, ma specchio di chi vi abita e vi si riconosce, possibilità concreta di descriversi e raccontarsi attraverso gli oggetti ed i materiali che lo circondano.

Our homes are created in the likeness of our I, and of both our surroundings and the culture that inevitably influences our style of life.
More than ever before, our homes are no mere living spaces, they mirror our spirits so we recognise ourselves in the choices we make and the materials and designs we choose to surround ourselves with.

Lo specchio dell'anima



Il tempo

Opera ha segnato un tempo, un tempo infinito ispirato al rinascimento italiano come riferimento artistico e culturale. Il teatro ne ha raccontato la magia ed oggi allarga i suoi orizzonti. La collezione Opera nasce nell'ambiente cucina e si muove ad impreziosire nuovi spazi della nostra casa.

Opera celebrates a time, inspired by the time where the beauty of the Italian Renaissance reigned as a constant for the world of art and culture. The magic of the stage has captured our imagination and is now spreading its wings even further. Opera collection starts life in the kitchen but is designed to enrich the experience of enjoying every space in the home.









Opera rappresenta dunque la tradizione classica, ma attraversando il tempo senza soluzione di continuità, viene reinterpretata con spirito innovativo e creativo in chiave moderna.

Opera represents both a celebration of tradition and at the same time a move forward with great continuity, a highly creative and innovative modern reinterpretation of a timeless classic.

La tradizione



Tavolo Camelot

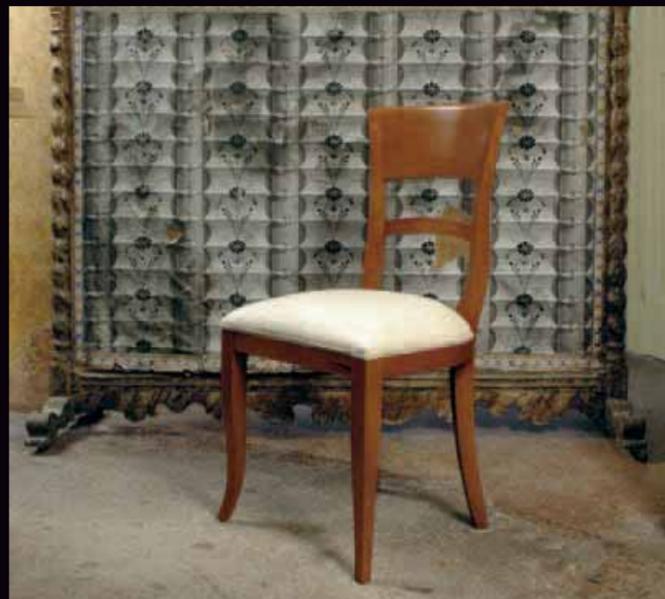


Tavolo Leonardo



Tavolo Louis (aperto)

Sedia Royal



Sedia Rialto



Sedia Bourgogne



Sedia Vintage





Tavolo Louis



Tavolo Diner



Tavolo Diner (aperto)

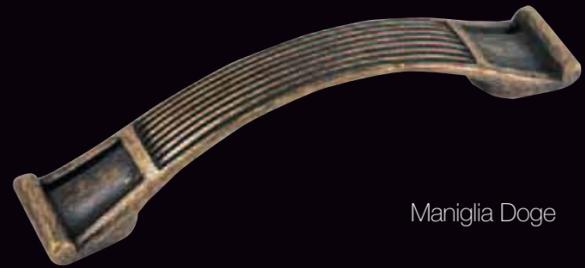
Tavolo Banquet



Maniglie - Handles



Maniglia Versailles



Maniglia Doge



Maniglia Marrakech



Maniglia Giza



Maniglia Luxor



Maniglia Flowers Argento Aurea



Maniglia Flowers Argento

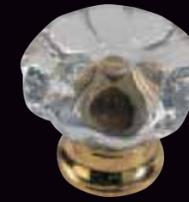


Maniglia Flowers Oro Aurea



Maniglia Flowers Oro

Pomelli - Knobs



Pomolo Cristallo



Pomplo Flowers Argento Aurea



Pomolo Legno



Pomolo Flowers Argento



Pomolo Ottone



Pomplo Flowers Oro Aurea



Pomolino per accessori



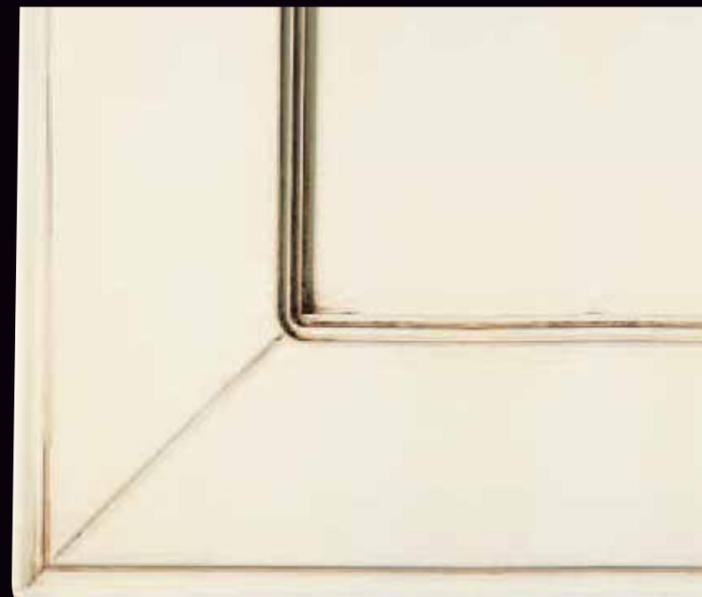
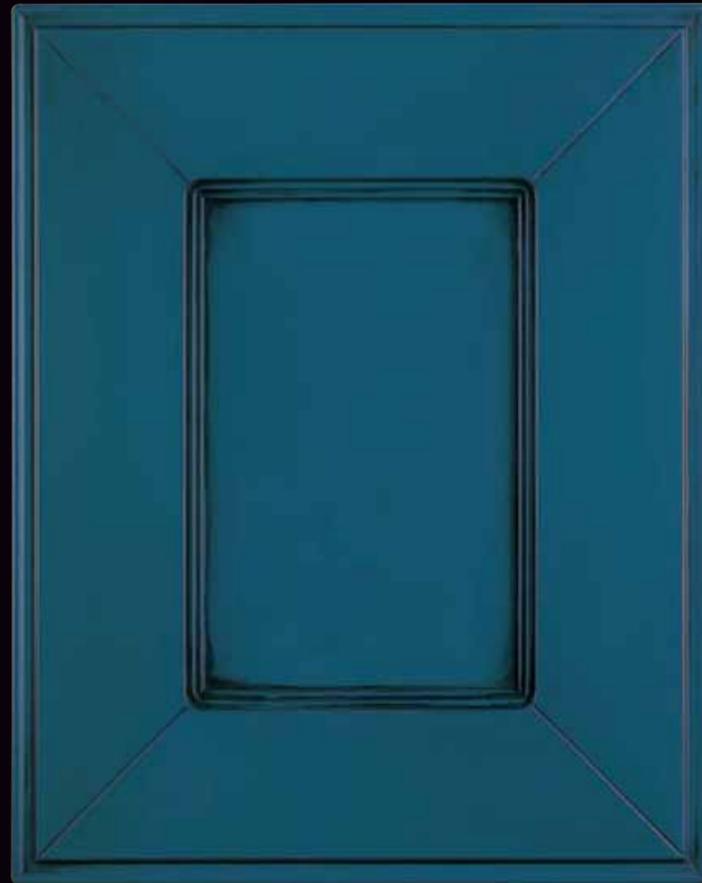
Pomplo Flowers Oro

Finitura LEGNO

P02 CILIEGIO CLASSICO



Finitura GOMMALACCA

Finitura PATINATO

P10P PATINATO PORCELLANA

Finitura PATINATO

P16P PATINATO TORTORA



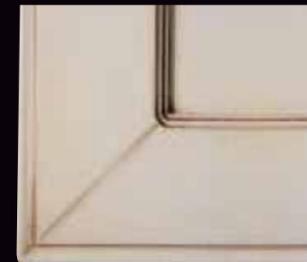
P14P PATINATO BLU COLOMBA



P20P PATINATO GRIGIO CHIARO



P12P PATINATO GRIGIO PIETRA



P03P PATINATO BIANCO



P04P PATINATO PANNA



P15P PATINATO GRIGIO GIALLO



P13P PATINATO BEIGE MARRONE



P17P PATINATO GIALLO PAGLIERINO



P19P PATINATO ARANCIO



P05P PATINATO ROSSO VINO



P18P PATINATO ROSSO MARRONE



P10P PATINATO CIOCCOLATO



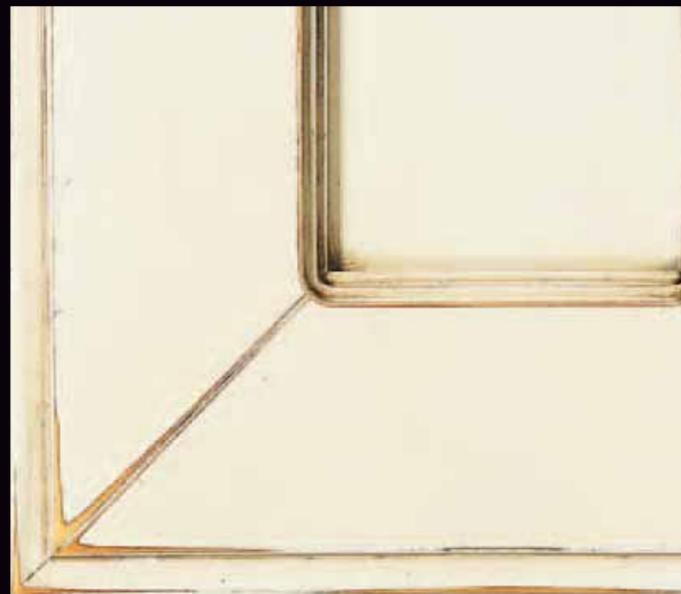
P08P PATINATO VERDE PETROLIO



P11P PATINATO GRIGIO NERO



P09P PATINATO BLU

Finitura IMPERIALE

P211 IMPERIALE PORCELLANA

Finitura IMPERIALE

P161 IMPERIALE TORTORA



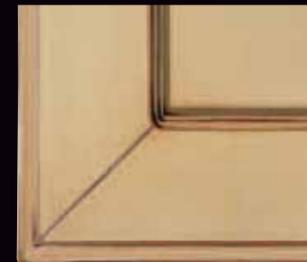
P121 IMPERIALE GRIGIO PIETRA



P201 IMPERIALE GRIGIO CHIARO



P031 IMPERIALE BIANCO



P041 IMPERIALE PANNA



P151 IMPERIALE GRIGIO GIALLO



P131 IMPERIALE BEIGE MARRONE



P171 IMPERIALE GIALLO PAGLIERINO



P191 IMPERIALE ARANCIO



P051 IMPERIALE ROSSO VINO



P181 IMPERIALE ROSSO MARRONE



P081 IMPERIALE VERDE PETROLIO



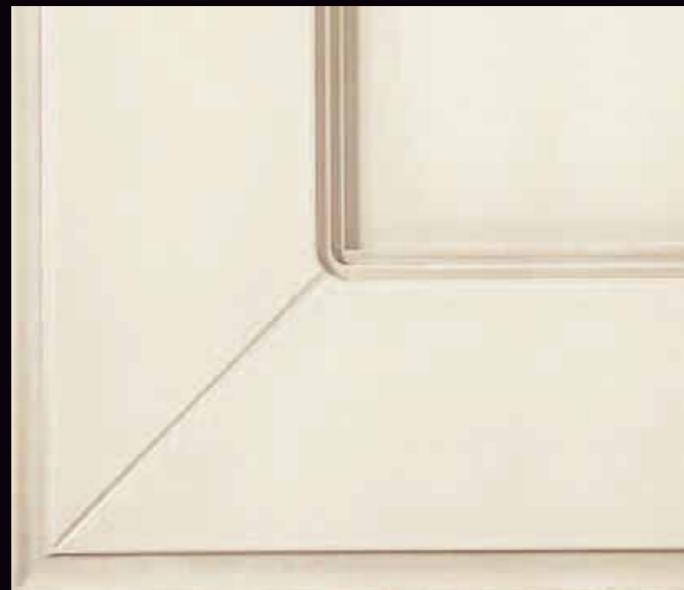
P111 IMPERIALE GRIGIO NERO



P141 IMPERIALE BLU COLOMBA



P091 IMPERIALE BLU

Finitura LACCATO

P21L LACCATO PORCELLANA

Finitura LACCATO

P16L LACCATO TORTORA



P14L LACCATO BLU COLOMBA



P20L LACCATO GRIGIO CHIARO



P12L LACCATO GRIGIO PIETRA



P03L LACCATO BIANCO



P04L LACCATO PANNA



P15L LACCATO GRIGIO GIALLO



P13L LACCATO BEIGE MARRONE



P17L LACCATO GIALLO PAGLIERINO



P18L LACCATO ARANCIO



P05L LACCATO ROSSO VINO



P18L LACCATO ROSSO MARRONE



P10L LACCATO CIOCCOLATO



P08L LACCATO VERDE PETROLIO



P11L LACCATO GRIGIO NERO

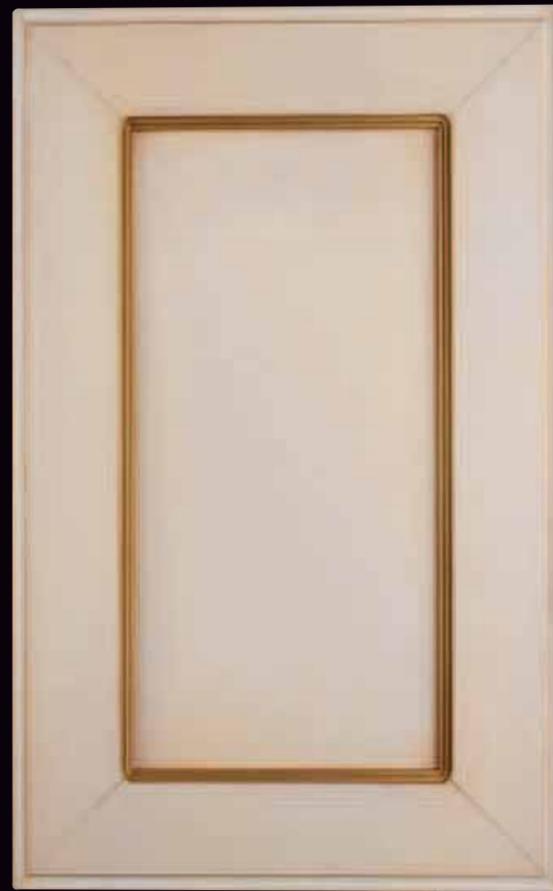


P09L LACCATOBLU

Finitura ORO e ARGENTO



FINITURA ARGENTO SU PATINATO



FINITURA ORO SU PATINATO

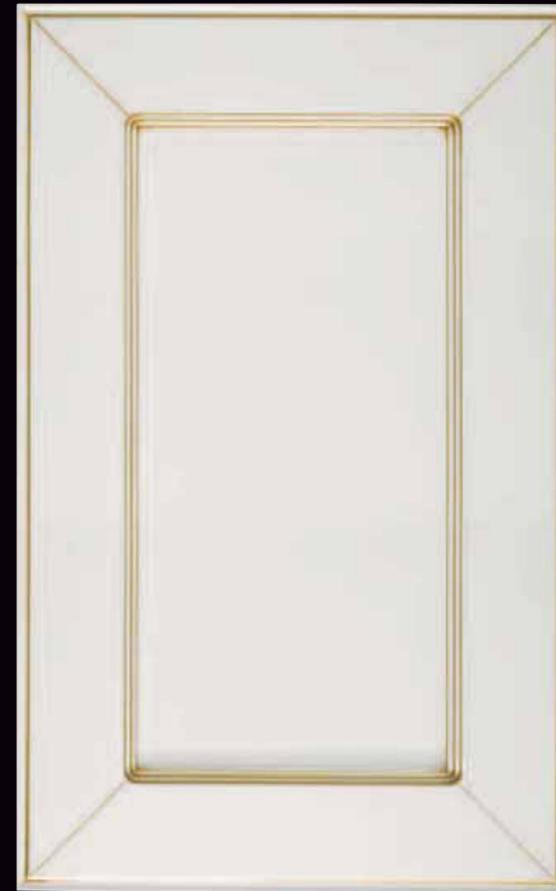


FINITURA ARGENTO SU IMPERIALE



FINITURA ORO SU IMPERIALE

Finitura Patinata GOLD e SILVER



FINITURA GOLD



FINITURA SILVER

COLOPHON

ad
Lorenzo Granocchia

design
F. Bucco, G. Roccabruna

Ufficio tecnico Aster Cucine

press
CDpress srl

printed in Italy
Settembre 2012

Aster
CUCINE

ASTER CUCINE s.p.a.
Via Ferraro Manlio sn
61122 Pesaro

Tel. +39 0721/281276
Fax +39 0721/282280
aster@astercucine.it - www.astercucine.it

